

x-touchBOX/PANEL kézikönyv 2009



Tartalom

1 A jelen kezelési útmutatóról	2	7 A Home menü
2 Biztonság	2	7.1 Áttekintés
3 Konstrukció és funkciók	2	7.2 Elrendezés k
3.1 DALI – mint kommunikációs szabvány	2	7.3 A gombok k
3.2 Az x-touch szoftver	3	7.3.1 A Scene (v
3.3 Navigáció		7.3.2 A Dim (féi
4 Alap beállítások	4	7.3.3 A Colour s
4.1 A Configuration (konfigurálás) menü megnyitása	4	konfigurálása
4.2 A nyelv megválasztása	5	7.4 Alkalmazás-
4.3 Viselkedés a hálózati feszültség visszatértekor	5	Betöltése
4.4 A kijelző nevének és a program verziószámának		7.5 A szekvenci
meghatározása	5	kapcsolása
4.5 Az idő és a dátum beállítása	5	<u>8 Interfészek</u>
4.6 Az érintőernyő beállítása	5	8.1 Infravörös ir
4.7 A keret és a kijelző világításának beállítása	5	8.1.1 File-ok bet
4.8 A nevek hozzárendelése	6	8.2 Ethernet inte
4.9 Jelszavas védelem	6	8.2.1 IP cím beá
4.9.1 A konfigurálás lezárása	6	8.2.2 IP cím beá
4.9.2 A panel lezárása	6	hálózatban
4.10 Az érintőernyő tisztítása	6	8.2.3 IP cím beá
5 Alap (Basic) alkalmazás	6	8.2.4 Csatlakozt
5.1 Címzés és csoportosítás	6	8.2.5 File-ok fel
5.1.1 A működtető eszközök címzése és csoportosítása	7	9. Segítség prob
5.2 Világítási jelenet	7	9.1 A gyári értél
5.2.1 A világítási jelenetek konfigurálása	8	9.2 Az érintőern
5.3 Sorrend (szekvencia)	8	9.3 Nem lehet de
5.3.1 A szekvenciák konfigurálása	8	9.4 Nem működ
5.3.2 Világítási jelenet pontos kezdésének és áttűnési idejének		9.5 Nem hozhate
beállítása	9	10 <u>Műszaki adat</u>
5.4 Ütemezés (Schedule = SDL)	9	10.1 Az x-touch
5.4.1 Az ütemezések konfigurálása	9	10.2 Az x-touch
5.4.2 Ütemezés betöltése vagy ellenőrzése	10	<u>11. Hulladékkez</u>
5.5 Az ütemezési lista konfigurálása	10	
6 Colour (színes) alkalmazás	10	
6.1 Átváltás másik alkalmazásra	10	
6.2 Cím- és zóna-hozzárendelés	10	
6.2.1 Az RGBW működtető eszközök címzése és zónákhoz		
rendelése	10	
6.3 A szín-szekvenciák konfigurálása	11	
6.4 A szín-események konfigurálása	11	

7 A Home menü működése	11
7.1 Áttekintés	11
7.2 Elrendezés készítése a Home menü számára	12
7.3 A gombok konfigurálása a Home menüben	
7.3.1 A Scene (világítási jelenet) gomb konfigurálása	13
7.3.2 A Dim (fényszabályozás) gombok konfigurálása	13
7.3.3 A Colour scene (színes világítási jelenet) gomb	
konfigurálása	13
7.4 Alkalmazás-specifikus gombok és képernyővédő	
Betöltése	14
7.5 A szekvencia, ütemezés vagy ütemezési lista Manuális	
kapcsolása	14
8 Interfészek	14
8.1 Infravörös interfész	14
8.1.1 File-ok betöltése és letöltése	14
8.2 Ethernet interfész	15
8.2.1 IP cím beállítása az x-touch PANEL-on	15
8.2.2 IP cím beállítása több x-touchPANEL-t tartalmazó	
hálózatban	15
8.2.3 IP cím beállítása helyközi csatlakoztatáshoz	16
8.2.4 Csatlakoztatás az x-touchPANEL-hez	16
8.2.5 File-ok feltöltése/letöltése	16
9. Segítség problémák esetére	16
9.1 A gyári értékek visszaállítása	16
9.2 Az érintőernyő nem működik megfelelően	16
9.3 Nem lehet definiálni világítási jeleneteket	17
9.4 Nem működik az infravörös csatlakozás	17
9.5 Nem hozható létre Ethernet kapcsolat	17
10 <u>Műszaki adatok</u>	17
10.1 Az x-touchBOX bekötési rajza	17
10.2 Az x-touchPANEL bekötési rajza	17
11. Hulladékkezelés	17

Version 3.0

1 A jelen kezelési útmutatóról

A jelen kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz, amelyek a rendszer biztonságos, megfelelő és gazdaságos működtetéséhez szükségesek.

Az útmutatót a rendszer tulajdonosának és a kezelő-személyzetnek szántuk.

Az *x-touchBOX* és az *x-touchPANEL* csak néhány dologban tér el egymástól. Az eltéréseket külön jelezzük az útmutatóban. A kezelési kézikönyvet az *x*-touchBOX és az *x*-touchPANEL felszerelési utasításai egészítik ki.

2 Biztonság

Felhasználási területek

Az x-touchBOX/PANEL DALI világítási rendszerek üzembe helyezésére és működtetésére alkalmas.

A DALI egy szabványosított digitális protokoll világítástechnikai eszközöknek az IEC 929-es szabványnak megfelelő vezérlésére.

Az x-touchBOX-ot maximum 64 db DALI működtetőeszközhöz lehet csatlakoztatni. Az x-touchPANEL két DALI vezetéket tartalmaz, ezért maximum 128 db DALI működtetőeszközhöz csatlakoztatható. Csak DALI interfésszel ellátott működtetőeszközöket lehet csatlakoztatni.

Biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat kell figyelembe venni az x-touchBOX/PANEL működtetésekor:

- Minden kezelőnek gondosan el kell olvasnia a jelen kézikönyvet és be kell tartania a benne foglalt utasításokat.
- A tulajdonosnak biztosítania kell a DALI hálózatokra vonatkozó vezetékezési utasítások és specifikációk betartását.
- Egy-egy DALI vezetékhez csak egy xtouchBOX-ot szabad csatlakoztatni, mivel a busz-tápegység már be van építve. x-touchPANEL-ből azonban egy vagy több is ráköthető egyetlen DALI vezetékre.
- A kijelző éles tárggyal érintve megsérülhet. Minden kijelzőfunkció a gombok érintésével hívható elő.
- Az eszközt csak az érintőképernyő használatával, ne pedig web broser segítségével hitelesítsük.

3 Konstrukció és funkciók

Az x-touchBOX/PANEL DALI világítási rendszerekhez alkalmas működtető. és vezérlőeszköz. A színes érintőpanellel vezérelhető x-touch szoftver be van építve az x-touchBOX/PANEL-be, amely doboz, illetve panel konstrukciójú. Ha felületre szereljük, standard süllyesztett dugaljba köthető be. A comfortDIM családhoz tartozó vezérlőkkel kombinálhatók.

Az x-touch szoftver a következő funkciókkal rendelekezik:

- Alkalmazások
- BASIC (alap) fehér fényű rendszerekhez
 COLOUR (színes) RGBW rendszerekhez
- A következők konfigurálása:
- 16 világítási jelenet
- 99 világítási sorrend
- 7 időzített késleltetés ütemezése
- 1 naptárvezérlésű heti ütemezés
- Valósidős óra/naptár
- Nyomógombok konfigurálása a manuális előhíváshoz
- Nyomógombok tervezése a manuális előhíváshoz
- Kézi kapcsolás és fényszabályozás
- Keret-világítás és a kijelzés állítható
- világítása (csak az x-touchPANEL esetén)
- Kommunikáció a következő interfészeken keresztül:
- infravörös (IrDA)
- Ethernet (TCP/IP, csak az x-touchPA-NEL esetén)

Az x-touchBOX és x-touchPANEL funkciói kevés kivételtől eltekintve azonosak. Ezeket a következő táblázatban soroljuk fel (l. a "Műszaki adatok" c. fejezetet is a 16. oldalon).

3.1 DALI – mint kommunikációs szabvány

A DALI (Digital Adressable Lighting Interface = digitálisan címezhető interfész) az IEC 929-nek megfelelő szabványosított digitális protokoll a rugalmas, helyiségalapú világításvezérléshez.

Egyetlen DALI vezetéken maximum of 64 DALI működtetőeszközt lehet címezni maximum 16 egyedileg vezérelhető lámpatestcsoporthoz. Vezérlőmodulok segítséségel egy vagy több DALI vezetéket lehet csatlakoztatni.

A DALI a rendszer programozóját számos olyan paranccsal látja el, amely lehetővé teszi az adott programozást a világítástechnika speciális ismerete nélkül is: :

- Nem kell ügyelni a szabályozóvezeték polaritására.
- Standard kábeleket lehet használni.

• A digitális technológiának köszönhetően hibamentes adatátvitel.

- A DALI az analóg technológiához képest a következő további előnyöket kínálja:
- Mindegyik DALI működtetőeszköz egyedileg működtethető.

• A DALI működtetőeszközöket egyidejűleg több csoporthoz lehet hozzárendelni.

• A világítási jelenetek és a csoportosítás a DALI működtetőeszközökben tárolódik.

• Speciális beállításokra – pl. a színváltás (áttűnés) sebességének és a hálózat visszatérte utáni viselkedésnek a meghatározására – van mód.

• Egyedi világítási jeleneteket aktiválásakor valamennyi DALI működtetőeszköz egyszerre éri el a fényerősség-értékét.

• A fényerősség beállítási tartománya függ a DALI működtetőeszköztől; 0,1-től 100%-ig terjedhet.

Tulajdonság	x-touchBOX	x-touchPANEL
DALI vezetékek száma Csatlakoztatható DALI	1	2
működtető eszközök	max. 64 db	max. 128 db
Busz-táplálás	beépítve	külső
Interfészek	IrDA	IrDA, Ethernet
Keret-világítás	-	van
Kijelző-világítás	automatikusan elsötétül 2	állandóan bekapcsolt
	perccel az utolsó működtetés	állapotban van, vagy
	után	automatikusan elsötétül 2
		perccel az utolsó működtetés
		után

3.2 Az x-touch szoftver

A következő magyarázatok segítenek az xtouch szoftver megismerésében.

Operating device (működtetőeszköz) -DALI működtetőeszköz

Group (G) (csoport) – Az x-touch szoftver DALI vezetékenként maximum 64 db működtetőeszközzel max. 16 csoporton keresztül kommunikál. A csoportok és fényerősségük egyedileg kapcsolható, ill. szabályozható. A csoportok tartalmazhatnak EM, HID, LV, INC, CONF, LED vagy Somfy működtetőeszközöket is.

Zone (Z) (zóna) – Zónákat csak a színes fényű alkalmazásoknál használunk. Egy zóna négy - a vörös, zöld, kék és fehér színt reprezentáló -, előre meghatározott csoportból áll.

Scene (S) (világítási jelenet) – A világítási jelenet egy vagy több csoporttal beállított világítási szituáció tárolására szolgál.

Sequence (SQ) (sorrend) – Több világítási jelenet időzített sorrendben tárolódik el. *Schedule (SDL)* (ütemezés) – Egy vagy több sorrend és/vagy világítási jelenet időzített sorrendben tárolódik az ütemezésben, amely automatikusan indul minden 24 órában a nap előre meghatározott időpontjában.

Schedule list (SDLL) (ütemezési lista) -Mindegyik ütemezés a hét valamelyik napjához van hozzárendelve, ilymódon ütemezési lista készül a világítási szituációk naptár-vezérlésű, megszakíthatatlan automatikus beállítsához.

Scheduler (ütemadó) – Ha az ütemadót aktiváljuk, megjelenik a Home menüben és engedélyezi valamely sorrend, ütemezési lista és ütemezés kézzel történő vezérlését (Start, Pause, Stop és Off – start, szünet, állj és kikapcsolás parancsokkal).

Alap- (Basic) alkalmazások

Az alap- (Basic) alkalmazásokra tipikus példát azok a helyiségek jelentenek, ahol többnyire fehér fényű fényt használnak, pl. közintézmények helyiségeiben, gyártócsarnokokban, éttermekben és szállodákban. Maximum a következők definiálhatók:

- 16 csoport, amely
- x-touchBOX esetén max. 64 eszközt,

- x-touch PANELnél max. 128 eszközt tartalmaz

- 16 világítási jelenetet
- 99 sorrendet
- 7 ütemezést
- 1 ütemezési listát

Az alaprendszerek konfigurálását az 5. fejezetben ismertetjük.

Színes (Colour) alkalmazások

Az RGB színskála minden színe előállítható a vörös, zöld és kék színek additív ke-

HOLUX x-touchBOX/PANEL kézikönyv 2009 p.3

verésével. A fehér fény minőségének javítása érdekében további fehér fényforrást is használnak (RGBW színkeverés). A világítási rendszer színvezérlése "színes (Colour) alkalmazással" történik, amely a működtetőeszközök csoportosítása tekintetében különbözik az alap- (Basic) alkalmazásoktól. Az x-touch szoftverben mindegyik RGB/RGBW működtetőeszköz egyegy zóna valamelyik (vörös, zöld, kék, fehér) színskálájához van hozzárendelve. 4 zóna áll rendelkezésre, mindegyik 4-4 színskálával. A zónák színskálája egy-egy csoportnak felel meg. A Home menüben a fehér fényt az 1...4. csoportok segítségével lehet kapcsolni vagy dimmelni. Az alábbi táblázat a 16 csoport hozzárendelését mutatja az egyes zónák négy színéhez. A zónák hozzárendelését a szoftver automatikusan vezérli.

	W	R	G	В
Z1	1	5	6	7
22	2	8	9	10
23	3	11	12	13
24	4	14	15	16

A színes (Colour) alkalmazásokra azok a helyiségek tekinthetők tipikus pédáknak, ahol főként RGBW működtetőeszközöket használnak tetszőlegesen tervezhető színváltások és színeffektusok megvalósításához, pl. kirakatoknál, bárokban és kiállítási területeken.

Maximum a következők definiálhatók:

- 4 zóna 4-4 (vörös, zöld, kék és fehér)
- színnel, amelyek
- x-touchBOX esetén max. 64 eszközt,
- x-touch PANELnél max. 128 eszközt tartalmaznak
- 16 fehér fényű világítási jelenetet
- 8 színes világítási jelenetet
- 99 sorrendet
- 7 ütemezést
- 1 ütemezési listát

A színes rendszerek konfigurálását a 6. fejezetben ismertetjük.

3.3 Navigáció

Az x-touch szoftverrel történő navigációban menük segítenek, amelyeket ikonok és gombok megnyomásával lehet előhívni. Bizonyos funkciók (pl. a csoportosítás) Drag & Drop technikával is működtethetők: rákattintva egy ikonra el kell húzni azt az érintőernyő megfelelő helyére. Az ikonok jelentése a következő:

Nyitja a **Home** menüt.

Nyitja a Main főmenüt.

Nyitja a Time & Date (idő és dátum) párbeszédboxot



Akkor jeleneik meg, ha valamelyik funkció aktív (pl. sorrendet hívtunk elő). Kinyitja azt az oldalt, ahol a funkció indul/leáll. Kinyitja a menü előző vagy következő oldalát.

<u>Home</u>

A Home menüben a világítási szituációk manuálisan előhívhatók (l. a 7. fejezetet is). A világítási szituációk száma és kiválasztása az alkalmazástól függően konfigurálható. A világítási szituációk nyomógombjai a kívánságnak megfelelően jelölhetők, pl. piktogramokkal vagy speciális nevekkel (l. a 7.3 fejezetet).

A Home menüben a következőket lehet elvégezni:

- Világítási jelenet be- és kikapcsolása.
- Vezérelt csoport(ok) vagy valamennyi működtetőeszköz fényének növelése vagy csökkentése
- Csoport be- vagy kikapcsolása
- Csoport fényerősségének növelése vagy csökkentése
- Sorrend, ütemezés vagy ütemezési lista elindítása, megszakítása és befejezése

• Érintőernyő hatástalanítása tisztítási célból



beállításai konfigurálhatók, ill. a világítási szituációk és az idősorrendek állíthatók be.

A Main menü különbözik a Basic és Colour alkalmazás esetén



A Main menü nyomógombjaival a következő funkciókat lehet előhívni:

Schedule list (SDLL) (ütemezési lista) – Kinyitja azt az oldalt, ahol ütemezéseket rendelhetünk a hét bizonyos napjaihoz. *Schedule (SDL)* (ütemezés) – Kinyitja azt az oldalt, ahol ütemezéseket definiálhatunk.

Sequence (SQ) (sorrend) – kinyitja azt az oldalt, ahol sorrendeket lehet időzíteni és meg lehet határozni az áttűnési időket. Scenes (S) (világítási jelenetek) – kinyitja azt az oldalt, ahol a megfelelő csoportokat világítási jelenethez lehet rendelni.

Addressing/grouping (címzés/csoportosítás) – kinyitja azt az oldalt, ahol kiválaszthatjuk a címzési módot, megcímezhetjük és csoportosíthatjuk az eszközöket a csoportoknak vagy zónáknak megfelelően.

Configuration (konfiguráció) – Kinyitja azt az oldalt, ahol konfigurálhatjuk a szoftvert és interfészeken keresztül kommunikálhatunk.

1. Nyomjuk meg a Main főmenü ikont.

2. Nyomjuk meg a megkívánt almenü gombját.

4 Alap beállítások

A következő összeállítás a **Configuration** (konfigurálás) menü füleiben elvégezhető alap beállításokat tartalmazza.

Display (megjelenítés)

Language (nyelv) – Az x-touch szoftver nyelvének beállítása. Clean (tisztítás) – Rövid időre reteszeli az érintőernyőket tisztítás céljából. Calibrate (kalibrálás) – Központosítja az ernyő felületét és az érintőernyőt. Contrast (kontraszt) – Csökkenti vagy növeli az ernyő felületének kontrasztját. Beep on touch (hangjelzés érintéskor) – A hangjelzés érintésre funkció bekapcsolása vagy hatástalanítása. *Lock configuration* (reteszelés konfigurálása) – Reteszeli vagy feloldja a (jelszóvédett) felhasználói interfészt a **Home** menüben

Screen-saver (képernyővédő) – Aktiválja vagy kikapcsolja a képernyővédőt. Lock panel (panel reteszelése) – Reteszeli vagy feloldja a (jelszóvédett) érintőernyőt. System (rendszer)

Program version (program-változat) – Kijelzi az x-touch szoftver verziószámát. Display name (kijelző neve) – Elnevezhető az x-touchBOX/PANEL (azonosítás céljából, ha több ilyen eszközt használunk). Reset to factory defaults (a gyári beállítások visszaállítása) – Az értékek – pl. a Layout (elrendezés), Names (nevek) – visszaállítása a gyári beállításokra. Action at net recovery (teendő a hálózati feszültség visszatértekor) – A hálózati feszültség visszatérte utáni viselkedés beállítása.

Application (alkalmazás) – Kiválasztja az Basic vagy Colour alkalmazást. Names (nevek)

Sequences, Edit (sorrendek szerkesztése) – Alkalmazás-specifikus nevek hozzárendelése az 1-99 sorrendhez.

Scenes, Edit (világítási jelenetek szerkesztése) – Alkalmazás-specifikus nevek hozzárendelése az 1-16. világítási jelenethez.

Groups, Edit (csoportok szerkesztése) – Alkalmazás-specifikus nevek hozzárendelése az 1-16. csoporthoz.

Schedules, Edit (ütemezések szerkesztése) – Alkalmazás-specifikus nevek hozzárendelése az 1-7. ütemezéshez.

Customized buttons (felhasználóspecifikus gombok) – Alkalmazás-specifikus grafikák használata a **Home** menü gombjaihoz. **Layout (elrendezés)**

S1...S4, *S5...S8*, *S9...S12*, *S13...S16* –

Kiválasztja a gombokat a **Home** menühöz (4 világítási jelenet minden oldalon) *Dim* (fényszabályozás) – Aktiválja a fényszabályozási funkciót az első oszlopban megnyomott gomboknál.

S1...S8, S9...S16 (Colour application: 2 zones, 4 zones, colour scenes) (Colour

alkalmazás esetén: 2 zóna, 4 zóna, színes világítási jelenetek) – Kiválasztja a gombokat a **Home** menühöz (8 világítási jelenet minden oldalon, a **Colour** alkalmazás esetén 2 zóna, 4 zóna vagy 8 színes világítási jelenet).

Scheduler (sorrendadó) – Aktiválja a sorrendadót, amellyel manuálisan vezérelni lehet a sorrendet, az ütemezési listát és az ütemezést a Start, Pause, Stop és Off (indít, szünet, állj, kikapcsolás) gombok segítségével).

G1...G4, *G5...G8*, *G9...G12*, *G13...G16* (*Colour application: G1...G4*) (Colour

alkalmazás esetén: G1...G4) – Kiválasztja a gombokat a **Home** menühöz (4 csoport mindegyik oldalon). **Colour** alkalmazásnál csak 4 **White** (fehér) csoport lehetséges. *Cleaning* (tisztítás) – Kiválasztja a **Clean**, **OFF** és ON (tisztítás, ki- és bekapcsolás) gombokat a **Home** menühöz. A **Clean** gomb 20 másodpercre hatástalanítja az érintőernyőt a tisztításhoz. Az **OFF** és **ON** gombok a konfigurált világítási szituáció kapcsolásához használhatók. **IrDA**

Infrared devices (infravörös eszközök) – Megjeleníti azt az IrDA eszközt, amely kommunikál az x-touchBOX/ PANEL-lel. *Reset* (visszaállítás) – Visszaállítja a kapcsolatot.

Send (küldés) – Indítja az adatátvitelt. *Status* (állapot) – Mutatja az adatátvitel állapotát.

Enable discovery (megtalálás engedélyezése) – Aktiválja vagy hatástalanítja az eszköz beazonosítását.

Enable file reception (file-fogadás engedélyezése) – Aktiválja vagy hatástalanítja a file-fogadást..

TCP/IP

MAC – Megjeleníti az x-touchPANEL MAC címét.

IP Picker (Internet protokoll bevitele) – Beadja az IP címet (az Ethernet kapcsolat számára).

Subnet Mask (alhálózat címe) – Beadja a Subnet Maskot (az Ethernet kapcsolat számára).

Gateway (kapu) – Beadja a kaput (az Ethernet kapcsolat számára). *Status* (állapot) – Kijelzi a csatlakoztatás állapotát.

4.1 A Configuration (konfigurálás) menü megnyitása

1. Nyomjuk meg a Main főmenü ikont.

2. Nyomjuk meg a **Configuration** (konfigurálás) gombot. Kinyílik a **Configuration** ablak a **Display** (megjelenítés) füllel.



 A következő fül előhívásához nyomjuk meg a zöld nyíllal jelzett gombokat.

4.2 A nyelv megválasztása

A szoftver interfész nyelvét a Display (megjelenítés) fülön lehet kiválasztani. Kiindulás: a Main főmenü nyitva van. 1. Nyomjuk meg a Configuration (konfigurálás) gombot. Kinyílik a Configuration ablak a Display (megjelenítés) füllel.



2. Nyomjuk le a Language (nyelv) melletti nyilat. Megjelennek a rendelkezésre álló nyelvek.

3. Nyomjuk meg a kiválasztani szándékozott nyelvet. A szoftver interfésze ezután a kiválasztott nyelven fog kommunikálni.

4.3 Viselkedés a hálózati feszültség visszatértekor

A **Configuration** (konfigurálás) menüben meg lehet határozni a rendszer viselkedését a hálózati feszültség visszatértekor:

No action – Nincs parancstovábbítás. Broadcast OFF – Valamennyi működtetőeszköz kikapcsolódik.

Broadcast MAX – Valamennyi működtetőszköz maximális fényerősségre áll be. A Somfy modulok bekapcsolnak.

Broadcast MIN – Valamennyi szabályzás alatt álló működtetőszköz a tárolt fényerősség-értékre, a többi pedig maximális fényerősségre áll be. A Somfy modulok kikapcsolódnak.

Scheduler start – Elindul az ütemadó. A szekvencia újraindul, az ütemezés és az ütemezési lista folytatódik.

Kiindulási helyzet: A **System** (rendszer) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

1. Nyomjuk meg az Action at net recovery (viselkedés a hálózati feszültség viszszatértekor) gombot. Megjelenik a Action at net recovery párbeszédablak.



2. Jelöljük be a megkívánt négyzetet, majd nyomjunk OK-t.

4.4 A kijelző nevének és a program verziószámának meghatározása

Ha van Ethernet-kapcsolat, használhatjuk a számítógép vagy laptop billentyűzetét is. Kiindulás: A Main főmenü nyitva van. 1. Nyomjuk meg a Configuration (konfi-

gurálás) gombot.

2. Nyomjuk meg a System (rendszer) fület Megjelenik a kijelző neve és a program verziószáma.

3. A módosításhoz nyomjuk meg a **Display name** (kijelző neve) boxot. Megjelenik a párbeszédablak billentyűzete.



4. Írjuk be az új nevet és hagyjuk
 jóvá az Enter billentyűvel.

Esc 5. A folyamat megszakításához nyomjuk meg az Esc billentyűt.

4.5 Az idő és a dátum beállítása

Az idővezérlésű funkciókhoz és a keretvilágítás működtetéséhez be kell állítani az időt és a dátumot. Hálózatkimaradás esetén legalább 24 óráig segédtelep szolgáltatja az óra tápfeszültségét. Ha az x-touch BOX/PANEL hosszabb ideig nem kap tápfeszültséget, a dátumot és az időt újra be kell állítani.

1. A Main főmenüben nyomjuk meg a Time & Date (idő és dátum) ikont. Megjelenik a Time & Date párbeszédablak.

	Schedule list (SDLL)	
Sch	Time & Date Time: (bb:mm:ss)	SQ)
	13 0 : 37 0 : 10 0	
	Tuesday 22♀↓ . 4♀↓ . 2008↓	
	OK Cancel	
	O (2)	۵

2. Állítsuk be az időt és a dátumot a nyilakkal, majd nyomjunk OK-t.

4.6 Az érintőernyő beállítása

A **Display** (megjelenítés) fülben beállítható a felhasználói interfész a kívánalmainknak megfelelően. Betölthető alkalmazásspecifikus ernyővédő is (l a 7.4 fejezetet). Kiindulás: A **Display** (megjelenítés) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

-- ++ A kontraszt módosításához nyomjuk meg a -- vagy ++ gombokat.

Ha hangjelzést akarunk a gombok megnyomásakor, jelöljük be a Beep on touch (hangjelzés érintésre) négyzetet.

Az ernyővédő bekapcsolásához jelöljük be a Screen saver (képernyővédő) négyzetet. Ha az ernyővédő aktiválva van, az érintőernyő utolsó érintése után két perccel megjelenik.

Az érintőernyő középre állításához nyomjuk meg az érintőernyő **Calibrate** (kalibrálás) gombját és kövessük az utasításokat. Ez a művelet csak az érintőernyőn végezhető el, web browser segítségével nem.

4.7 A keret és a kijelző világításának beállítása

A keret és a kijelző világításának beállítására csak az x-touchPANEL-nél van mód. Az x-touchBOX-nak nincs keret-világítása, a kijelző világítását pedig gyárilag beállítják, és az nem módosítható. A keret-világítás két intervallumban szabályozható, ezért az egyes intervallumokhoz hozzá lehet rendelni egy-egy színt a keret-világítás számára, vagy az egyik intervallumban ki lehet kapcsolni a világítást (pl. éjszakai üzem esetén). A színt a Framelight (keretvilágítás) párbeszédablakban lehet beállítani. Ha nem kapcsoljuk be az ernyővédőt, a TridonicAtco javasolja a Dimmed automatically for x-touchPANEL (automatikusan az x-touchPANEL-hoz igazított fényerősség) megjelenítés alkalmazását, mivel ez meggátolja a kép "utófénylését".

Kiindulás: Az időt és a dátumot beállítottuk. A **Display** (megjelenítés) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

Framelight 1. Nyomjuk meg a Framelight (keret-világítás) gombot a keret vagy a kijelző világításának módosításához. Megjelenik a Framelight & display light (keret- és kijelző-világítás párbeszédablak.

Framelight & display I	nes Lavour I/DA TCP/ ight
Framelight: From: 7 h 0 1	Colour:
From: 19 h 🗘 0 ° 🗘	Colour:
Display light:	
➡ Dimmed auton	natically
ОК	Cancel
Display light:	natically Cancel

2. A keret-világítás indítási idejének beállítását a nyilak segítségével lehet elvégezni. 3. A keret-világítás színének beállításához nyomjuk meg a **Colour** (szín) mezőt és válasszuk ki a kívánt színt, vagy írjuk be a megfelelő RGB értékeket, majd nyomjunk OK-t. Vagy: a keret-világítás kikapcsolásához nyomjuk meg a **Black** (fekete) gombot, vagy írjuk be a 0/0/0 RGB értékeket, majd nyomjunk OK-t. A keret-világítás a kívánt színre vált, vagy kikapcsolódik.

 4. A kijelző világításához nyomjuk meg a nyíllal jelzett gombot. Kinyílik a Selection (választás) ablak.
 5. Ahhoz, hogy a kijelző fénye az eszköz legutolsó működtetését követő 2 perc múlva lecsökkenjen, jelöljük be a Dimmed automatically (automatikus fénycsökkentés), ill. a kijelző fényének állandó értéken tartásához az Always ON (mindig bekapcsolva) négyzetet.

4.8 A nevek hozzárendelése

A konfiguráció vagy a későbbi működési lépések megkönnyítése érdekében alkalmazás-specifikus nevek rendelhetők a világítási jelenetekhez, a szekvenciákhoz, csoportokhoz és ütemezésekhez. Ha Ethernetkapcsolatunk van, használhatjuk a számítógépünket is a hozzárendelt nevek beviteléhez x-touchPANEL esetén (l. a 8.2 fejezetet). A nevek a világítási jelenetekhez, szekvenciákhoz, csoportokhoz és ütemezésekhez azonos módon rendelhetők.

Kiindulás: A Names (név) fül nyitva van a Configuration (konfigurálás) menüben.

1. Nyomjuk meg a Sequences (sorrendek), Scenes (világítási jelenetek), Groups (csoportok) vagy Schedules (ütemezések) alatti nyilat. Kinyílik a Selection (választás) ablak.



2. Válasszuk ki a világítási szituációt és nyomjuk meg a mellette lévő Enter-t. Megjelenik a billentyűzet párbeszédablak.





 Írjuk be az új nevet és hagyjuk jóvá az Enter billentyűvel
 A folyamat megszakításához nyomjuk meg az Esc billentyűt.

Ha bejelöljük a **Customized buttons** (felhasználó-specifikus gombok) négyzetet, alkalmazás-specifikus grafikák rendelhetők a **Home** menüben lévő gombokhoz, a hozzárendelt nevektől függetlenül. A grafikák tartalmazhatnak szimbólumokat vagy más fontokat (l. a 7.4 fejezetet).

4.9 Jelszavas védelem

Jelszó hozzárendelésével két lépcsőben korlátozhatjuk a hozzáférést.

• A konfigurálás lezárása:

A **Home** menüben szabadon hozzá lehet férni a működtetéshez, a gombok és a **Main** főmenü konfigurálása azonban jelszóval védett.

• Panel lezárása

Az egész érintőernyő jelszóval védett.

4.9.1 A konfigurálás lezárása

A konfigurálás lezárása után ki kell nyitni a **Home** menüt. A jelszavas védelem csak ebben az esetben lép hatályba.

Kiindulás: A **Display** (megjelenítés) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

Lock configuration 1. Jelöljük be a Lock configuration (konfigurálás lezárása) négyzetet. A jelszóvédelem életbe lép (a gyári beállítás: 1234). Megjelenik a párbeszédablak, ahol módosítani lehet a jelszót.

2. A jelszó megváltoztatásához nyomjuk meg a **Yes-**t és írjuk be a régi jelszót a téglalapba, majd az újat a következő kettőbe, és hagyjuk jóvá az OK-val.

3. A jelszó megváltoztatásához nyomjuk meg a **No-t**.

4. A jelszóvédelem aktiválásához nyomjuk meg a **Home** menüt. Ezután a **Main** főmenü csak a jelszó bevitele után hívható elő.

4.9.2 A panel lezárása

Az egész érintőernyő lezárása után a képernyővédőnek kell megjelennie, a jelszavas védelem ui. csak ekkor lép életbe.

Kiindulás: A **Display** (megjelenítés) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

⊠Screen-	 Az érintőernyő működé-
saver	sének teljes lezárásához
⊠ Lock	jelöljük be a <mark>Screen-saver</mark>
panel	(képernyővédő) és Lock

panel (panel lezárása) négyzeteket.

A jelszóvédelem életbe lép (a gyári beállítás: 5678). Megjelenik a párbeszédablak, ahol módosítani lehet a jelszót.

2. A jelszó megváltoztatásához nyomjuk meg a **Yes-**t és írjuk be a régi jelszót a téglalapba, majd az újat a következő kettőbe, és hagyjuk jóvá az OK-val.

3. A jelszó megváltoztatásához nyomjuk meg a **No**-t. Miután megjelent az ernyővédő, az érintőpanel már csak a jelszó bevitele után működtethető.

4.10 Az érintőernyő tisztítása

Ahhoz, hogy az érintőernyőt meg lehessen tisztítani a beállítások véletlenszerű megváltoztatása nélkül, az érintőernyőt átmenetileg hatástalanítani kell.

Kiindulás: A **Display** (megjelenítés) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

Nyomjuk meg a Clean (tisztítás) gombot. Az érintőernyő most 20 másodpercre hatástalanná válik, de a hátralévő időt jelzi.
 Tisztítsuk meg az érintőernyőt puha, nedves ronggyal.

Ha bejelöljük a **Display** (megjelenítés) fület a **Configuration** (konfigurálás) menüben, a **Home** menüben is megjelenik egy gomb, amely ugyancsak hatástalanítja az érintőernyőt a tisztítás idejére. A tisztítás tehát jelszó beadása nélkül is elvégezhető, ha a konfigurálás le lett zárva.

5 Alap (Basic) alkalmazás

Ez a fejezet a következő fő részekből áll:

- Címzés és csoportosítás
- Scenes (S) világítási jelenetek
- Sequences (SQ) sorrendek
- Schedules (SDL) ütemezések

• Schedule list (SDLL) – ütemezési listák A programozás és a műveleti lépések megkönnyítése érdekében a csoportokhoz, világítási jelenetekhez, sorrendekhez és ütemezésekhez neveket lehet rendelni (l. a 4.8 fejezetet).

5.1 Címzés és csoportosítás

Ahhoz, hogy lehetővé tegyük az x-touch BOX/PANEL kommunikálását a működtető eszközökkel, a rendszer minden működtető eszközét egyedileg meg kell címezni és csoporthoz kell rendelni. A címzés automatikusan történik, a csoporthoz rendelést manuálisan kell elvégezni. A következő működtető eszközök esetén a cím számát speciális rövidítés egészíti ki. A modulok azonosítása csak akkor jelenik meg, ha ezt az eszközök támogatják: EM, HID, LV, INC, CONF, LED, Somfy Az Addressing method (címzési mód) párbeszédablakban kétféle címzésmód közül lehet választani:



• System extension (rendszer-bővítés) Csak az újonnan beszerelt működtető eszközök kapnak címet, a meglévő címek változatlanul maradnak.

• **Reinitialization** (újra iniciálás)

A rendszer valamennyi működtető eszköze új címet kap. A meglévő címek átíródnak.

Az automatikus címzés után az 1-64(128) cím és – ha vannak – a speciális működtető eszközök (pl. HDI) kijelzésre kerülnek. A következő működtető elemek állnak rendelkezésre a csoportosításhoz:





Addressing of G1: Group 1

G1 címzése:1. csoport

- A csoportszám (G1) gyárilag be van állítva, a csoportnév (Group 1) kívánság szerint adható.
- A csoporthoz hozzárendelni szándékozott működtető eszköz kiválasztásához használjuk a nyilakat.



Ezzel a gombbal lehet eltávolítani (törölni) a kiválasztott eszközt a csoportból. A Folder (dosszié) gomb kinyitja a Load group (csoport betöltése) párbeszédablakot A Save (mentés) gomb kinyitja

a **Save as group** (mentés csoportként) párbeszédablakot. Válasszunk ki egy csoportot, amelyhez elmentjük a jelenlegi beállításokat. Ha valamelyik működtető eszköz több csoporthoz van hozzárendelve, a nagyobb csoportszám-érték kerül elmentésre.

Ha a csoportokat a **Home** menüben jelenítjük meg, akkor a fényszabályozási funkció helyére a zsaluk mozgatása kerül, ha van beépített zsaluvezérlő (Somfy). Ez a következőképpen néz ki:



5.1.1 A működtető eszközök címzése és csoportosítása

Az x-touchBOX esetén 64 cím áll rendelkezésre. Az x-touchPANEL-nél az 1-64. cím az 1. DALI vezetékhez, a 65-128. cím pedig a 2. DALI vezetékhez rendelhető hozzá.

Használjuk a Drag & Drop (húzd és ereszd el) technikát a működtető eszköz csoportosításához, azaz érintsük meg az eszköz címét és húzzuk el a szimbólumot az érintőernyőn a csoportmezőre. Amikor az eszköz címét megérintjük, a megfelelő működtető eszköz reagálni fog.

A TridonicAtco javasolja, hogy a Somfy működtető ezsközöket külön csoportokba tároljuk el, azaz elkülönítve a többi működtető eszköztől.

Kiindulás: a Main főmenü nyitva van. 1. Nyomjuk meg az Addressing/grouping (címzés/csoportosítás) gombot. Ekkor megjelenik az Addressing method (címzési mód) párbeszédablak.

2. Jelöljük be a **System extension** (rendszer-bővítés) vagy **Reinitialization** (újra iniciálás) négyzetet.

 Nyomjuk meg a Continue > (folytatás) gombot. Ekkor az x-touch szoftver megkeresi a csatlakoztatott működtető eszközöket és kijelzi a megtalált eszközök számát.
 Ha megjelenik a Search completed (keresés befejezve) üzenet, nyomjuk meg a Complete (kész) gombot. Ezzel mindegyik eszköz kapott címet, és megjelenik az Addressing of G ... page (G... oldal címzése).

5. Nyomjuk meg a Folder (dosszié) gombot, hogy kiválaszszuk azt a csoportot, amelyhez a működte-

tő eszközt el akarjuk tárolni. Megjelenik a Load group (csoport betöltése) párbeszédablak. 6. A nyilakkal válasszuk ki a csoportot és hagyjuk jóvá OK-

val. Megjelenik a csoport. 7. A nyilakkal válasszuk ki a működtető

eszköz címét.

 Drag & Drop technikával húzzuk az (1) működtető eszköz címét a csoportmezőre. Ekkor az eszköz címe megjelenik a jelenlegi kiválasztott csoport csoportmezőjében.



9. A nyilak segítségével válasszuk ki a többi címet is és húzzuk el azokat ugyanabba a csoportmezőbe.

10. Nyomjuk meg a Save (mentés) gombot. Megjelenik a Save as group (mentsd el csoportként) párbeszédablak.

 Ha szükséges, módosítsuk azt a csoportot, amelybe a működtető eszközöket el akarjuk tárolni, és hagyjuk jóvá az OK gombbal. Ekkor a csoport tárolásra kerül.
 Ismételgessük az 5-11. lépéseket, amíg

mindegyik működtető eszközt hozzá nem rendeltünk valamelyik csoporthoz.

A csoportosítás nem kerül tárolásra, amíg meg nem nyomjuk a **Save** (mentés) gombot és jóvá nem hagyjuk a műveletet **OK**-val a párbeszédablakban.

5.2 Világítási jelenet

Egy-egy világítási jelenetben egy vagy több csoport van tárolva. A csoportok fényszabályozása, maszkolása vagy kikapcsolása oly módon történik, hogy egy a kívánságoknak megfelelő világítási szituáció jöjjön létre. Egy világítási jelenetben maximum 16 világítási jelenet tárolható, mindegyik 16-16 csoporttal.

A világítási jelenet beállításához a következő működtető elemeket lehet használni:



Elem Jelentés/funkció

S1: Scene 1 A világítási jelenet számát (S1) gyárilag beállítják, a világítási jelenet neve (Scene 1) a kívánságnak megfelelően adható hozzá.



A görgetősáv mutatja a fényszabályozási érték beállítását. Az érték módosításához használjuk a görgetősáv nyilait. A fényszabályozás értéke a görgetősáv alján százalékban jelenik meg (51).



téke a görgetősáv alján százalékban jelenik meg (51). Ha egy csoportot Somfy komponensek foglalnak le, ebben a csoportban az **OPEN** és **CLOSE** (nyit

és zár) gombok jelennek meg, amelyek a zsaluk működtetéséhez használhatók. MASK Ha a Mask gombot működtetjük, az illető csoport beállításai e világítási jelenettől függetlenül változatlanok maradnak. OFF Ha az OFF gombot megnyomjuk, a csoport kikapcsolódik az adott világítási jelenetben.

Nyomjuk meg a **Folder** (dosszié) gombot a **Load scene** (világítási jelenet betöltése) párbeszédablak megnyitásához.

Nyomjuk meg a Save (mentés) gombot a Save scene (világítási jelenet mentése) párbeszédablak megnyitásához. Ekkor a csoportbeállítások tárolódnak a megkívánt világítási jelenetben.



A következő oldalra a zöld nyíl segítségével lehet eljutni.

5.2.1 A világítási jelenetek konfigurálása

Egy-egy világítási jelenetben az egyes csoportokhoz a következő beállításokat lehet elvégezni:

– Dim (fényszabályozás, Off (kikapcsolás) vagy Mask (maszkolás).

A világítási jelenet konfiguráslásához egyegy működtető eszköz mindig csak egyetlen csoporthoz rendelhető hozzá, különben konfliktusok adódhatnak.

Kiindulás: Egy vagy több csoportot kiválasztottunk. A Main főmenü nyitva van. 1. Nyomjuk meg a Scene (világítási jelenet) gombot. Megjelenik az S...: page (.. Számú világítási jelenet oldal)

 2. Nyomjuk meg a Folder (doszszié) nyomógombot annak a világítási jelenetnek a kiválasztásához, amelyben a csoportbeállítást tárolni akarjuk.
 Megjelenik a Load scene (világítási jelenet betöltése) párbeszédablak.

3. A nyilakkal válasszuk ki az S1...S6 világítási jelenetet és nyomjunk **OK-**t. Megjelenik a világítási jelenet.

4. A nyilakkal állítsuk be a görgetősávon az első csoport megkívánt fényerőségértékét, vagy nyomjuk meg a Mask gombot, hogy a világítási jelenet beállításai ne befolyásolják az első csoportot, vagy nyomjuk meg az **OFF** gombot az első csoport kikapcsolásához.

5. Ismételjük meg a 3-4. lépést a fennmaradó három csoport esetén is.

6. Nyomjuk meg a Save (mentés) gombot. Megjelenik a Save as scene (mentés világítási jelenetként) párbeszédablak.

7. Szükség esetén módosítsuk a világítási jelenetet, amelybe a csoportokat el akarjuk menteni, majd nyomjunk **OK-t**. A világítási jelenet elmentésre kerül.

8. Ahhoz, hogy a világítási jelenet további csoportjait definiálhassuk, nyomjuk meg a zöld nyilat és ismételjük meg a 3-6. lépést a következő két oldalon.

9. További világítási jelenetek definiálásához nyomjuk meg a Folder (dosszié) gombot és a nyilak segítségével válasszuk ki az új jelenetet. Szükség esetén ismételjük meg a 2-7. lépést.

A világítási jelenet addig nem kerül elmentésre, amíg le nem nyomjuk a **Save** (mentés) gombot és nem hagyjuk jóvá **OK**-val a **Save as scene** (mentés világítási jelenetként) párbeszédablakban.

5.3 Sorrend (szekvencia)

A szekvenciákban a világítási jelenetek indítása, időtartama és ismétlése kerül elmentésre meghatározott sorrendben. Világítási jeleneteket többször és bármilyen sorrendben hozá lehet rendelni szekvenciákhoz. A szekvencia akkor fejeződik be, ha

• ütemezési listát, ütemezést vagy más szekvenciát hívunk elő;

• a szekvenciát manuálisan befejezzük;

• elértük a szekvencia végét.

A világítási jelenet csak akkor éri el végső fényerősség-szintjét egy adott szekvencián belül, ha az áttűnési idő alatt nem hívunk elő másik szekvenciát.

A szekvencia definiálásához a következő működtető elemek állnak rendelkezésre.



Elem Jelentés/funkció

SQ1: Sequence 1 A szekvencia számát (SQ1) gyárilag beállítják, a név (Sequence 1) azonban kívánság szerint hozzárendelhető.

A nyilakkal válasszuk ki azt a világítási jelenetet, amelybe az időtengelyt be akarjuk építeni.

Használjuk ezt a gombot, ha a kiválasztott világítási jelenetet el akarjuk távolítani a szekvenciából. se this button to remove

Az időtengely mutatja: a szekvencia időtartamát (max. 23:59: 59); a világítási jelenet indítását; a közöttük lévő időtartamokat; és a végüket.

Ezeket a nyilakat használjuk az időtengely látható részének mozgatásához.

Használjuk a nagyítót az időtengely adott részének kinagyításához vagy visszakicsinyítéséhez.

Nyomjuk meg a Folder (dosszié) gombot a Load sequence (szekvencia betöltése) párbeszédablak kinyitásához..

Nyomjuk meg a Save (mentés) gombot a Save sequence (szekvencia elmentése) párbeszédablak kinyitásához. A jelenlegi beállítások elmentésre kerülnek a megkívánt szekvenciában.

Nyomjuk meg a **Timeline** (időtengely) gombot a szekvencia időtartamának és ismétlődésének beállításához.

5.3.1 A szekvenciák konfigurálása

A szekvenciában világítási jeleneteket tárolunk az időtengely meghatározott pozícióiban. Az ismétlődések számát a 2-6-os számjegyekkel és a **Loop** (hurok) segítségével lehet beállítani. Az 1-es esetén a szekvencia csak egyszer, a 2-es esetén kétszer kerül előhívásra, és így tovább. A **Loop** (hurok) azt jelenti, hogy a szekvencia folyamatosan ismétlődik.

Kiindulás: Egy vagy több világítási jelenetet kiválasztottunk. Main főmenü nyitva.

1. Nyomjuk meg a **Sequence** (sorrend, szekvencia) gombot. Megjelenik az **SQ... Page** (...sz. szekvencia oldal).

2. Nyomjuk meg a Folder (doszszte) gombot annak a szekvenciának a kiválasztásához, amelybe a világítási jeleneteket tárolni akarjuk. Megjelenik a Select sequence (szekvencia kiválasztása) párbeszédablak.

3. A nyilak segítségével válasszuk ki az SQ1...SQ99 szekvenciát és nyomjunk **OK-**t. Megjelenik a szekvencia.

4. Nyomjuk meg a **Timeline** gombot a szekvencia időtartamának beállításához. Megjelenik a **Timeline** ablak.



5. A Duration (időtartam) mező nyilaival állítsuk be a megkívánt időtartamot. Vagy: nyomjuk meg a számmező megfelelő számait. Válasszuk ki a Time entry (idő beadása) párbeszédablakban az időtartamot, és nyomjunk **OK-**t.

6. A Loop (hurok) mező nyilaival állítsuk be az ismétlődések megfelelő számát.

7. Az OK megnyomásával hagyjuk jóvá a bevitt értékeket ..



8. A nyilakkal és nagyítókkal állítsuk be az időtengely megfelelő

szakaszát oly módon, hogy a világítási jelenet indulási ideje láthatóvá váljon.



9. A nyilakkal válasszuk ki az S1-16 világítási jelenetet

6 10. Drag & Drop technikával vigyük a Scene (világítási jelenet) markert az időtengely megkívánt pozíciójára.

11. A további világítási jelenetekhez ismételiük meg a 8-10. lépést.

12. Nyomjuk meg a Save (men-tés) gombot. Megjelenik a Save sequence (szekvencia elmentése) párbeszédablak.

13. Szükség esetén módosítsuk azt a szekvenciát, amelyben a világítási jeleneteket el akarjuk menteni, majd nyomjunk OK-t. A szekvencia a jelenlegi beállításokkal elmentésre kerül

14. További szekvenciák definiálásához ismételjük meg a 2-13. lépést.

A szekvencia csak akkor kerül elmentésre, ha megnyomjuk a Save (mentés) gombot és a Save sequence (szekvencia mentése) párbeszédablakban az OK-t.

5.3.2 Világítási jelenet pontos kezdésének és áttűnési idejének beállítása

Miután a világítási jeleneteket az időtengelyhez húztuk, beállíthatjuk az egyes világítási jelenetek pontos kezdésnek és áttűnésének idejét.

Kiindulás: Egy vagy több világítási jelenetet tároltunk egy szekvenciában.

1. Érintsük meg az időtengelyen -61 lévő Scene (világítási jelenet) markert, amíg a Details for scene (világítási jelenet részletei) párbeszédablak meg nem jelenik.



2. Az első három mező nyilaival állítsuk be a kezdési időt (óra, perc, másodperc).

3. Ellenőrizzük, hogy a 4. Scene (világítási jelenet) mezőben az a világítási jelenet van-e beállítva, amelynek kezdési időpontját be akarjuk állítani. A nyilakkal lehet megkeresni a megkívánt jelenetet.

4. Az 5. Fading (áttűnés) mezőben a nyilakkal állítsuk be a megkívánt áttűnési időt (0-tól 90 s-ig).

5. Az OK-val hagyjuk jóvá a beállításokat. 6. Nyomjuk meg a **Save** (mentés) gombot. Megjelenik a Save sequence (szekvencia elmentése) párbeszédablak. 7. Szükség esetén módosítsuk azt a szekvenciát, amelyben a világítási jeleneteket el akarjuk menteni, majd nyomjunk OK-t. A szekvencia ezzel elmentésre kerül.

8. További szekvenciák pontos kezdési vagy áttűnési idejének beállításához ismételjük meg az 1-7. lépést.

5.4 Ütemezés (Schedule = SDL)

Az ütemezés 0:00:00 és 23:59:59 közötti időpontokat tartalmaz, a világítási jelenetek és szekvenciák meghatározott sorrendjét adja. Lehet indítani manuálisan, vagy automatikusan is kezdődhet egy aktivált ütemezési listán belül. Az xtouchBOX/PANEL maximum 7 ütemezést képes tárolni, azaz a hét minden napjára maximum egyet. Az alkalmazástól függően a világítási jeleneteket és szekvenciákat többször és bármilyen ütemezésben használhatjuk. A szekvenciák időtartama az időtengely marker zászlócskáival tehető láthatóvá. Az ütemezés definiálásához a következő működtető elemek állnak rendelkezésre:



Elem Jelentés/funkció

SDL1: Schedule 1 Az ütemezés számát (SDL1) gyárilag állítják be, a neve (Schedule 1) azonban a kívánságnak megfelelően rendelhető hozzá.

🖤 ▶ A nyilakkal válasszuk ki azokat a szekvenciákat és világítási jelene-

teket, amelyeket az időtengelyen be akarunk állítani. Az S16 után az Off (ki) marker jelenik meg. Ezzel vége a világítási jelenetnek, szekvenciának vagy ütemezésnek. Az Off marker többször beállítható.

Element Ezzel a gombbal lehet törölni a kiválasztott világítási jelenetet vagy szekvenciát az ütemezésből.

Az időtengely mutatja: a teljes 10 700 100 szekvenciát időtartamát (0-tól 23:59-ig); a világítási jelenet/szekvencia kezdetét, időtartamát, végét és a közöttük lévő időintervallumokat.

A láthatóvá váló rész mozgatásá-▶ hoz az időtengelyen használjuk a nyilakat.

Q Q Használjuk a nagyítót az idő-tengely adott részének kinagyításához vagy visszakicsinyítéséhez.

A Folder (dosszié) gomb kinyitja a Load schedule (ütemezés betöltése) párbeszédablakot.

A Save (mentés) gomb kinyitja a Save schedule (ütemezés elmentése) párbeszédablakot. A jelenlegi beállítások elmentésre kerülnek a megkívánt ütemezésben.

Ha az ütemadóban elindul egy szekvencia, ütemezés vagy ütemezési lista, az éppen engedélyezett funkció (szekvencia, ütemezés, ütemezési lista) megszakad.

5.4.1 Az ütemezések konfigurálása

Az ütemezést a világítási jeleneteknek és szekvenciáknak az időtengelyen meghatározott sorrendjével definiáljuk.

Kiindulás: Az időt és az adatokat beállítottuk. A világítási jeleneteket és/vagy szekvenciákat definiáltuk. A Main főmenü nyitva van.

1. Nyomjuk meg a Schedule (SDL) (ütemezés) gombot. Megjelenik az SDL ... (...számú ütemezés) ablak.

2. Nyomjuk meg a Folder (dossszié) gombot annak az ütemezésnek a kiválasztásához, amelybe el akarjuk menteni a világítási jeleneteket/szekvenciákat. Megjelenik a Load (betöltés) ablak.

3. Select the schedule with the arrow keys and confirm with OK. = The schedule is displayed.

4. A nyilakkal válasszuk ki a Scene (világítási jelenet) vagy Sequence (szekvencia) markert.

🖤 ▶ 5. Drag & Drop technikával vigyük a Scene (világítási jelenet) vagy Sequence (szekvencia) markert az időtengely megfelelő pozíciójába.

6. További világítási jelenetek vagy szekvenciák beviteléhez ismételjük meg a 4-5. lépést.

7. Nyomjuk meg a Save (mentés) gombot. Megjelenik a Save párbeszédablak.

8. Szükség esetén módosítsuk azt az ütemezést, amelybe a világítási jeleneteket/szekvenciákat el akrjuk menteni, és nyomjunk **OK**-t. Megjelenik az ütemezés.

9. További ütemezések definiálásához ismételjük meg a 2-8. lépést.

Az ütemezés csak akkor kerül elmentésre, ha lenyomjuk a Save (mentés) gombot és a Save schedule (ütemezés mentése) párbeszédablakban az OK-t.

A szekvencia pontos kezdési idejét ugyanolyan módon lehet beállítani, mint a világítási jelenet esetén (l. az 5.3.2 fejezetet).

5.4.2 Ütemezés betöltése vagy ellenőrzése

Kiindulás: Az időt és az adatokat beállítottuk. A világítási jeleneteket és/vagy szekvenciákat definiáltuk. A Main főmenü nvitva van.

1. Nyomjuk meg a Schedule (SDL) (ütemezés) gombot. Kinyílik az SDL ... ablak. 2. Nyomjuk meg a Folder (dosz-

szié) gombot. Megjelenik a Load schedule (ütemezés betöltése) párbeszéd-

ablak 3. Válasszuk ki az ütemezést a nyilakkal, majd nyomjunk OK-t. Megjelenik az ütemezés az időtengelyen.

4. Módosítsuk, ha szükséges, majd mentsük el az ütemezést.

5.5 Az ütemezési lista konfigurálása

A definiált ütemezések hozzárendelése a hét napjaihoz folyamatos ütemezési lista létrehozása érdekében. Gyárilag az első ütemezést a hét minden napjához hozzárendelik ..

Kiindulás: Egy vagy több ütemezést definiáltunk. A Main főmenü nyitva van.

1. Nyomjuk meg a Schedule list (SDLL) (ütemezési lista) gombot.

Mon	▼ SDL1: Schedule 1	
Tue	➡ SDL1: Schedule 1	
Wed	▼ SDL1: Schedule 1	
Thu	▼ SDL1: Schedule 1	
Fri	➡ SDL1: Schedule 1	
Sat	➡ SDL1: Schedule 1	
Sun	➡ SDL1: Schedule 1	
€1	÷	

2. Nyomjuk meg a fekete nyilat. Megjelenik a kiválasztási ablak, rajta az SDL1 ... SDL7 és az Off.

3. Válasszuk ki a megkívánt ütemezést vagy nyomjunk **Off**-ot.

4. Ismételjük meg a 2-5. lépést a hét minden napjára. Az ütemezési lista most elmentésre kerül anélkül, hogy külön jóváhagynánk.

Az ütemezési lista indítása, befejezése vagy megszakítása a Home menüben történik (l. a 7.5 fejezetet).

6 Colour (színes) alkalmazás

Ez a fejezet csak azokat a kezelési lépéseket ismerteti, amelyek eltérnek az Basic (alap) alkalmazásétól. A következő alfejezetekre bomlik:

- Átváltás a Colour (színes) alkalmazásra
- Cím- és zóna-hozzárendelés
- Szín-szekvenciák

A következő pontok azonos módon hajthatók végre a alkalmazás esetén, részletesen lásd a zárójelbe írt fejezetekben).

• A világítási jelenetek konfigurálása (5.2.1 fejezet)

• Az ütemezések konfigurálása (5.4.1 fejezet)

• Az ütemezési lista konfigurálása (5.5 fejezet)

6.1 Átváltás másik alkalmazásra

Az alkalmazás átváltásakor az x-touch szoft6ver automatikusan újraindul.

Kiindulás: A System (rendszer) ablak nyitva van a Configuration (konfigurálás) menüben.

Application 1. Nyomjuk meg az Application (alkalmazás) gombot. Megjelenik az Application párbeszédablak.

2. Nyomjuk meg a nyilat. Megjelenik a **BASIC/COLOUR** (alap/ színes) kiválasztási ablak.

3. Nyomjuk meg a **COLOUR** (színes) gombot, majd nyomjunk OK-t.

4. Hagyjuk jóvá **OK**-val a biztonsági visszakérdezést. Újraindítás után most a Colour üzemmódba kerülünk.

Ha vissza akarunk állni Basic (alap) üzemmódra, ugyanezeket a lépéseket kell elvégezni.

6.2 Cím- és zóna-hozzárendelés

Címzés – A működtető eszközök címzése a kétféle alkalmazásnál azonos módon történik (l. az 5.1 fejezetet).

Zóna-hozzárendelés – Az x-touch szoftverben mindegyik RGB/RGBW működtető eszközt Drag & Drop technikával hozzárendeljük egy zóna vörös, zöld, kék és fehér színeihez. Négx zóna (mindegyik 4-4 színnel) áll rendelekzésre. A zónák mindegyik színe egy-egy csoportnak felel meg.



Mivel a vörösre, zöldre és kékre szükség van a színkeveréshez és csak a negyedik, fehér szín hagyható el, csak a fehér csoportokat (maximum négy ilyen van) lehet egyedileg vezérelni. Az alap világításnál pl. a négy zóna fehér csoportját használjuk. A fehér csoportokat a **Basic** (alap) alkalmazásnál ismertetett módon lehet dimmelni, maszkolni, vagy ki lehet kapcsolni és el lehet menteni világítási jelenetekben. A konfigurációtól függően a csoportokat a Home menü felhasználásával egyedileg lehet kapcsolni és dimmelni (l a 7.2 fejezetet).

6.2.1 Az RGBW működtető eszközök címzése és zónákhoz rendelése

Az eljárás és a System extension (rendszer-bővítés) és Reinitialization (újra iniciálás) címzési módszerek ismertetését l. az 5.1 fejezetben.

Kiindulás: A Main főmenü nyitva van.

1. Nyomjuk meg az Addressing/grouping (címzés/csoportosítás) gombot. Megjelenik az Addressing method (címzési mód) párbeszédablak.

2. Jelöljük be a System extension (rendszer-bővítés) vagy a Reinitialization (újra iniciálás) négyzetet.

3. Nyomjuk meg a **Continue** > (folytatás) gombot. Az x-touch szoftver kijelzi a megtalált működtető eszközök számát.

4. Amikor megjelenik a Search completed (keresés befejezve) üzenet, nyomjuk meg a Complete (befejezve) gombot. Most már mindegyik működtető eszköz címet kapott. Megjelenik az Addressing of Z ... (... számú zóna címzése) ablak.

> ng of Z1: Zone 1 Addressi



-5. Nyomjuk meg a Folder (doszszié) gombot annak a zónának a kiválasztásához, amelyben a működtető eszközt el akarjuk menteni. Megjelenik a Select zone (zóna kiválasztása) párbeszéd-ablak.

6. Állítsuk be a zónát a nyilakkal, majd nyomjunk **OK-**t. A zóna megjelenik.

✓ ► 7. A nyilakkal válasszuk ki azt a működtetőeszköz-címet, amelyet a zónához akarunk rendelni.

8. Drag & Drop technikával vigyük az (1)-es működtetőeszközcímet a vonatkozó színnel reprezentált csoportmezőre. A cím megjelenik az éppen kiválasztott zóna csoportmezőjében.

9. Ismételgessük a 8. és 9. lépést, amíg a zóna működtető eszközei a négy csoportmező egyikéhez nem rendelődnek.

10. Nyomjuk meg a Save (mentés) gombot. Megjelenik a Save zone (zóna mentése) párbeszédablak.

11. Ha szükséges, módosítsuk azt a zónát, amelyikbe a működtető eszközöket tárolni akarjuk, majd nyomjunk OK-t. A zóna tárolásra kerül.

12. Az 5-12. éépés ismétlésével rendeljük zónához az összes működtető eszközt.

A zónához rendelés csak akkor kerül tárolásra, amikor megnyomjuk a **Save** (mentés) gombot és **OK**-val jóváhagyjuk a párbeszédablakban..

6.3 A szín-szekvenciák konfigurálása

A szín-szekvenciában (fehér fényű) világítási jelenetek és színes (RGB(W)) események tárolódnak el az időtengely meghatározott pozícióiban. A szín-szekvencia ismétlődésének gyakoriságát a 2...6 számjegyekkel és a **Loop** végtelenített hurokkal lehet beállítani. Az 1-es esetén a szekvencia csak egyszer, a 2-es esetén kétszer, és így tovább ismétlődik meg. A **Loop** (hurok) azt jelenti, hogy a szín-szekvencia folytatólag ismétlődni fog. A szín-eseményt csak akkor lehet konfigurálni, ha azt szín-szekvenciához rendeltük.

A szín-szekvencia akkor fejeződik be, ha • egy másik szín-szekvenciát/világítási jelenetet hívtubk elő;

• a szín-szekvenciát manuálisan befejezzük;

• elértük a szín-szekvencia végét.

Kiindulás: A Main főmenü nyitva van. 1. Nyomjuk meg a Colour sequence (SQ) (szín-szekvencia) gombot. Megjelenik az SQ ... (...számú szín-szekvencia) ablak.



2. Nyomjuk meg a **Folder** (doszsszié) gombot annak a színszekvenciának a kiválasztásához, amelyben el akarjuk tárolni a világítási jeleneteket. Megjelenik a **Load sequence** (szekvencia betöltése) párbeszédablak.

3. A nyilakkal válasszuk ki a színszekvenciát, és nyomjunk **OK-**t. A szekvencia megjelenik

4. Nyomjuk meg a **Timeline** (időtengely) gombot a szín-szekvencia időtartamának beviteléhez. Megjelenik a **Timeline** párbeszédablak. 5. A **Duration field** (időtartam-mező) nyilaival állítsuk be a megkívánt időtartamot, vagy írjuk be a számokat a számmezőbe. Válasszuk ki az időtartamot a **Time entry** (idő bevitele) párbeszédablakban, és nyomjunk **OK-**t.

6. A **Loop field** (hurok-mező) nyilaival állítsuk be a helyes ismétlődési számot.

 7. A besott értékeket hagyjuk jóvá OK-val.
 8. A nyilakkal és a nygítókkal állítsuk be az időtengelyt úgy, hogy a szín-esemény kezdeti időpontja láthatóvá váljon.

9. Drag & Drop technikával vigyük a Colour event (szín-esemény) markert az időtengely megfelelő pozíciójához. Ezzel meghatároztuk a színesemény indulási idejét.



10. Ismételjük meg a 6-9. lépést a többi szín-eseményre is.

11. Nyomjuk meg a **Save** (mentés) gombot. Megjelenik a **Save** sequence (szekvencia elmentése) párbeszédablak.

12. Ha szükséges, módosítsuk azt a színszekvenciát, amelyben a szín-eseményeket tárolni akarjuk, majd nyomjunk **OK**-t. A szín-szekvencia a jelenlegi szín-beállításokkal tárolásra kerül.

13. További szín-szekvenciák definiálásához a 2-12. lépéseket kell megismételni.

6.4 A szín-események konfigurálása

Ez a fejezet megmagyarázza, hogyan kell konfigurálni a szín-eseményhez a pontos kezdési időpontot, az áttűnés idejét és a színeket. A színt színtáblázatból lehet kiválasztani, vagy az RGBW (vörös, zöld, kék, fehér) színek egyedi számszerű értékeinek beadásával lehet meghatározni.

Kiindulás: A Main főmenü nyitva van.

1. Nyomjuk meg a **Colour sequence (SQ)** (szín-szekvencia) gombot.

2. Nyomjuk meg az időtengely Colour event (szín-esemény) markerét, amíg a Details for colour event (szín-ese-mény részletei) párbeszédablak meg nem jelenik.



3. Az RGB értékek színtáblázattal történő meghatározásához nyomjuk meg az első RGB fülön a színt, vagy az RGB értékek számjegyekkel történő beviteléhez írjuk be azokat a második fülbe, vagy az RGBW értékek számszerű beviteléhez írjuk be azokat a harmadik fülbe.

 ZI
 ZZ
 4. A szín-esemény egy vagy több zónához való hozzárendeléséhez jelöljük be a Z1...Z4 négyzeteket.

Timing, Fading... 5. A pontos időtartam és az meghatározásához nyomjuk meg a **Timing, Fading** (időtartam, áttűnés) gombot. Állítsuk be az értékeket a nyilakkal, majd nyomjunk **OK-**t.

6. Hagyjuk jóvá OK-val a bevitt értékeket.7. További szín-események definiálásához ismételjk meg a 2-6. lépést.

8. Hagyjuk jóvá a beállításokat **OK**-val. Ekkor a szín-esemény tárolódik a színszekvenciában.

7 A Home menü működése

A **Home** menüben szabadon konfigurálható gombok segítségével manuálisan lehet előhívni a világítási szituációkat.

A **Home** menüvel történő működtetéshez a következő szíbályokat kell figyelembe venni:

• Ha manuálisan hívunk elő akciót, ez független lesz az időzített világítási szituációktól.

• Világítási jelenet/csoport manuális előhívása csak addig szakítja meg a szekvenciát vagy ütemezést, amíg a szekvencia következő világítási jelenete, vagy az ütemezés következő világítási jelenete vagy szekvenciája el nem kezdősik..

• Ha ütemezést/szekvenciát hívunk elő manuálisan, az éppen aktív ütemezés/szekvencia megszakad. A manuálisan előhívott funkció addig működik, amíg manuálisan ki nem kapcsoljuk, vagy véget nem ér.

7.1 Áttekintés

A **Home** menüben lévő oldalak száma függ az alkalmazástól (l. a 7.3 fejezetet) és a **Configuration** (konfigurálás) menüben végzett beállításoktól (l. a 7.2 fejezetet). A Home menüben lévő valamennyi gomb működtetését ismertetjük a következő fejezetben. Az ütemadót a 7.5 fejezet írja le részletesen.

Basic (alap) alkalmazás

• Maximum 4 oldal (oldalanként 4 világítási jelenettel) ki-bekapcsolása és fényszabályozása.



• Maximum két oldal (oldalanként 8 világítási jelenettel) kapcsolása.



• Maximum 4 oldal (oldalanként 4 csoport) ki-bekapcsolása és fényszabályozása. Group 1 Group 2 Group 3 Group 4



• 1 oldal **ON**, **OFF** és **Clean** (be, ki és tisztítás) gombokkal.



• 1 oldal a kiválasztási ablakkal és a Scheduler és OFF (ütemezés és ki) gom-



Colour (színes) alkalmazás

• Maximum 4 oldal (oldalanként 4 világítási jelenettel) kapcsolása és fényszabályozása.



• 1 oldal 8 színeffektussal 4 zónához rendelve mindegyik színes világítási jelenet esetén.

Colour Scene 1	Colour Scene 5
Colour Scene 2	Colour Scene 6
Colour Scene 3	Colour Scene 7
Colour Scene 4	Colour Scene 8
OF	F
M ©	4 🔶

• 1 oldal 2 színeffektussal maximum 4 zónához rendelve mindegyik színeffektus esetén



• 1 oldal 4 színeffektussal maximum 4 zónához rendelve mindegyik színeffektus esetén.



• Maximum 1 oldal (oldalanként 4 csoporttal) ki- és bekapcsolása és fényszabályozása (fehér csoporttal mind a 4 zónában).

Group 1	Group 2	Group 3	Group 4
			-
•	-	•	-
OFF	OFF	OFF	OFF
^	0	4	۵

• 1 oldal **ON**, **OFF** és **Clean** (be, ki és tisztítás) gombokkal.



• 1 oldal a kiválasztási ablakkal és a **Scheduler** és **OFF** (ütemezés és ki) gombokkal.



7.2 Elrendezés készítése a Home menü számára

A Home menüt oly módon konfiguráljuk, hogy csak az általunk szükségesnek tartott gombok jelenjenek meg. A gombokat a Layout (elrendezés) fülön lehet aktiválni. Gyárilag valamennyi gombot aktiválnak.

A gombok gyárilag beállított funkcióit is meg lehet változtatni (l. a 7.3 fejezetet) és a konfigurációt jelszóval meg is lehet védeni, ha szükséges (l. a 4.9 fejezetet).

Az első oszlopban lévő gombok fényszabályozási funkciójának aktiválásához használjuk a **Dim** (fényszabályozási) funkciót.

Az időzített akciók manuálisan történő indításához és leállításához a **Home** menüben használjuk a **Scheduler** (ütemadó) funkciót.

A **Cleaning** (tisztítás) gomb 20 másodpercre hatástalanítja az érintőernyőt. Az **ON** és **OFF** gombok konfigurálhatók, és pl. valamennyi működtető eszköz vagy egy gyakran használt világítási szitució (pl. tisztítás vagy éjszakai világítás) be- és kikapcsolására jelölhetők ki (l. a 7.3 fejezetet).

Image Image <t< th=""><th></th></t<>	
Image Image <t< th=""><th>forest 🔺</th></t<>	forest 🔺
Mart Mart <th< td=""><td>hered hered</td></th<>	hered hered
	Transi Ari

Kiindulás: A Layout (elrendezés) fül nyitva van a Configuration (konfigurálás) menüben.

Jelöljük be azokhoz a funkciókhoz tartozó négyzeteket, amelyeket gombokként merg akarunk jeleníteni a **Home** menüben.

7.3 A gombok konfigurálása a Home menüben

A következőkben felsoroljuk az alkalmazástól függő opcionális gombkonfigurációkat. A Dim (fényszabályozás) gombokat a Basic (alap) alkalmazásban lehet konfigurálni. A Colour (színes) alkalmazásban csak a fehér fény (1...4. csoportot) erősségét lehet szabályozni.

Opciók a Basic (alap) alkalmazásban Scene (világítási jelenet) gomb

- Nincs funkció
- Default (gyári beállítás)
- Speciális:
- SDL1 ... SDL6
- SQ1 ... SQ6
- Ütemezési lista
- Stop

OFF gomb (a Cleaning tisztítás oldalon) • Nincs funkció

• Általános OFF (kikapcsolja az összes

működtető eszközt)

```
• Csoport OFF
```

- G1G16

ON gomb (a **Cleaning** tisztítás oldalon) • Nincs funkció

• Általános 100% (bekapcsolja az összes működtető eszközt)

• Csoport 100%

- G1 ... G16

OFF gomb (a Scene, Group, Scheduler világítási jelenet, csoport, ütemadó olda-

lon)

• Nincs funkció

• Általános OFF (kikapcsolja az összes működtető eszközt)

- Csoport OFF
- G1 ... G16

Opciók a Colour (színes) alkalmazásban Scene (világítási jelenet) gomb

- Nincs funkció
- Default (gyári beállítás))
- Speciális:
- SDL1 ... SDL6
- SQ1 ... SQ6
- Ütemezési lista

- Stop

Zone (zóna) gomb

• 1 szín az 1...4. zónához

Colour scene (színes világítási jelenet) gomb

- 4 zóna (1 szín mindegyik zónához)
- **OFF** gomb (a **Cleaning** tisztítás oldalon)
- Nincs funkció
- Általános OFF (kikapcsolja az összes működtető eszközt)
- Zóna OFF
- 1 ... 4. zóna

ON gomb (a Cleaning tisztítás oldalon)

• Nincs funkció

• Általános 100% (bekapcsolja az összes működtető eszközt)

- Zóna 100%
- 1 ... 4. zóna

OFF gomb (a Scene, Zone, Colour scene, Group, Scheduler világítási jelenet, zóna, színes világítási jelenet, csoport,

- ütemadó oldalon)
- Nincs funkció
- Általános OFF (kikapcsolja az összes működtető eszközt)
- Zóna OFF
- 1 ... 4. Zóna

A Home menüben a gombok azon a néven jelennek meg, amelyet a Configuration (konfigurálás) menü Names (név) fülén adtunk nekik. A gombokhoz alkalmazásspecifikus grafikát is hozzá lehet rendelni (l. a 7.4 fejezetet).

7.3.1 A Scene (világítási jelenet) gomb konfigurálása

A tervezés alatt ügyeljünk arra, hogy a gombot csak az első 6 elmentett ütemezéshez vagy szekvenciához lehet kijelölni.

Kiindulás: A szekvenciákat és ütemezéseket definiáltuk. A Home menühöz elkészítettük az elrendezést. A Home menü nvitva van.

1. Egy gomb új funkcióhoz rendeléséhez nyomjuk le magát a gombot (pl. a Scene 1 - 1. világítási jelenet gombot), amíg a Config. button (gomb konfigurálása) párbeszédablak meg nem jelenik.



2. Ahhoz, hogy a funkciót töröljük a gombról, jelöljük be a No négyzetet; vagy a gyári beállítás visszaállításához a

Default négyzetet;

vagy ha világítási szituációt akarunk a gombhoz rendelni, a Special négyzetet, majd jelöljük be a Schedule list SDLL, Schedule SDL, Sequence SQ vagy Stop ütemezési lista, ütemezés, szekvencia vagy állj) négyzetet.

3. A beviteleket hagyjuk jóvá OK-val. A gomb megjelenik a kívánt funkcióval és névvel a Home menüben

7.3.2 A Dim (fényszabályozás) gombok konfigurálása

A Dim (fényszabályozás) gombokat csak a Basic (alap) alkalmazásban lehet konfigurálni. A beállításoktól függően vagy mindegyik működtető eszköz fényét lehet változtatni, vagy csak az ezekkel a gombokkal éppen aktivált csoportokét. A TridonicAtco javasolja, hogy a Dim gombokkal csak maximum 4 csoportot aktiváljunk a késlekedés nélküli fényszabályozás garantálása érdekében.

Kiindulás: A Layout (elrendezés) fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

1. Jelöljük be a **Dim** (fényszabályozás) négyzetet. Megjelenik a Config. button DIM (DIM gomb konfigurálása) párbeszédablak



2. Ha valamennyi működtető eszköz fényerősségét szabályozni akarjuk, jelöljük be a Broadcast dimming (általános dimmelés) négyzetet.

3. Egy vagy több csoport fényerősségének szabályzásához jelöljük be a megfelelő négyzeteket. Ekkor a Home menüben a beállított működtető eszközök fényét a gombokkal szabályozni leeht.

7.3.3 A Colour scene (színes világítási jelenet) gomb konfigurálása

A Colour scene (színes világítási jelenet gombok konfigurálása olyan alkalmazásoknál jön szóba, ahol gombnyomásra különböző színes világítási szituációkat akarunk előhívni adott zónákban.

Ha egy Colour scene (színes világítási jelenet gombhoz új funkciót akarunk hozzárendelni, ehhez a 4 zóna mindegyikáben több lehetőség kínálkozik:

- színbeállítás;
- maszkolás;
- kikapcsolás;
- áttűnés.

Kiindulás: A Home menühöz elké-szítettük az elrendezést. A Colour scene (színes világítási jelenet gombok megjelentek a Home menüben.

1. Nyomjuk le a gombot (pl. a Colour scene1 – 1. színes világítási jelenet gombot), amíg a négy zónát tartalmazó párbeszédablak meg nem jelenik.



2. Az első zónához tartozó szín beállításhoz nyomjuk le a Zone 1-et. Megjelenik a Details for colour event (szín-esemény részletei) párbeszédablak.



3. Állítsuk be a színt a három fül egyikével; vagy a zóna változatlanul hagyásához jelöljük be a MASK (maszkolás) négyzetet; vagy nyomjuk meg az OFF gombot, ha ki akarjuk kapcsolni ebben a zónában az összes működtető eszközt.

4. Ahhoz, hogy a fehér zónához hozzárendelt működtető eszközöket a színeseményhez kapcsoljuk, jelöljük be az RGBW négyzetet.

5. Az áttűnés beállításához nyomjuk meg a **Timing, Fading** (időtartam, áttűnés) gombot, állítsuk be az időtartamot és nyomjunk **OK-**t.

6. A bevitt értékeket hagyjuk jóvá **OK**-val. Ezzel beállítottuk a színes világítási jelenet első zónáját.

7. A többi három zóna beállításához ismételjük meg a 2-6. lépést.

8. Nyomjuk meg a **Home** gombot. A **Colour scene** (színes világítási jelenet) gomb megjelenik a **Home** menüben a megkívánt világítási szituációval.

7.4 Alkalmazás-specifikus gombok és képernyővédő betöltése

A képfeldolgozó programban a Home menü gombjainak kinézetét módosítani lehet az adott alkalmazáshoz illeszkedő módon. Ehhez az Interneten, a www.tridonicatco.com/Services/Downlod/ DALI Touchpanel x-e-touchPLATT-FORM címen bitmap kiterjsztésű minta áll rendelkezésre.

Csak az UI_Layout.bmp (256 színfelbontású) mintát használjuk és ezzel készítsük el a gombok és/vagy a képernyővédő számára az általunk megkívánt új formát. A file-ok neveit, méreteit, tulajdonságait nem szabad megváltoztatni. Ne használmozgó logókat. А színek iunk megválasztásakor a fényerősségben ne legyenek túl nagy eltérések, különben megvan a veszélye a képutánvilágításnak. Ha szükséges, állítsuk be a kontrasztot a Configuration (konfigurálás) menüben (l. a 4.6 fejezetet).

Kiindulás: Bejelöltük a **Customized buttons** (felhasználói igény szerinti gombok) négyzetet.

Az alkalamzás-specifikus grafikát az xtouchBOX/PANEL-re infravörös interfészen vagy Etherneten keresztül lehet betölteni (l. a 8.1.1 fejezetet).

Ha alkalmazás-specifikus képernyővédő betöltéséhez a **Configuration** (konfigurálás) menü **Names** (nevek) fülének aktivált állapotban kell lennie. Az új képernyővédőt a szoftver automatikusan felismeri. A gombok alkalmazás-specifukus címkézéséhez a vonatkozó négyzetet be kell jelölni. Ekkor be fog töltődni az UI_Layout.bmp grafikai file.

7.5 A szekvencia, ütemezés vagy ütemezési lista manuális kapcsolása

Ezen az oldalon manuálisan lehet működtetni szekvenciát, ütemezést vagy ütemezési listát. Ehhez a következő működtető elemek állnak rendelkezésre:



• Nyissuk meg a világítási szituáció (1-99. szekvencia, 1-7. ütemezés vagy ütemezési lista) kiválasztására szolgáló párbeszédablakot.

SO1: Sequence 1 Megmutatja azt a világítási szituációt, amelyet a Start/

Pause, Stop és Off (indít/szünet, állj és ki) gombokkal elő lehet hívni.

(00:01:42) Mutatja az állapotot..

- Start Előhívja a világítási szituációt és elindítja az időzített szekvenciát.
- Pause (szünet) Megszakítja a világítási szituációt.
- Stop Leállítja a világítási szituációt (00:00:00).
- off (ki) Lekapcsolja a világítási szituációt és leállítja a szekvenciát.
 - Jelzi, hogy az időzített világítási szituáció aktív. A gomb minden

menüben látható; a **Home** menüben a **Schedulert** (ütemadót) hívja elő.

- 1. Nyomjuk meg a **Home** gombot. 2. A nyilakkal keressük meg a

Ð.

2. A hynakkai keressuk meg a
 Scheduler (ütemadó) oldalát.
 3. Nyomjuk meg a nyillal jelölt

gombot. Megjelenik a **Load** (betöltés) párbeszédablak.

4. A nyilakkal keressük meg a kívánt világítási szituációt és hagyjuk jóvá OK-val.

5. Nyomjuk meg a Start gombot a világítási szituáció előhívásához.

<u>8 Interfészek</u>

Az x-touchBOX-nak és az x-touch PANEL-nak olyan infravörös interfésze van, amely lehetővé teszi a következő adatátviteleket:

• az x-touchBOX/PANEL szoftver-frissítését

• konfiguáriciós file-ok letöltését és feltöltését

• alkalmazás-specifikus grafikák továbbítását a Home menü számára. Az x-touchBOX vagy x-touchPANEL konfigurációs file-ja tartalmazza a rendszer-beállításokat (a működtető eszközök címeit, az eszközök, csoportok és világítási jelenetek neveit stb.), és lehetővé teszi a konfiguráció elmentését.

Az x-touchPANEL-nek Ethernet interfésze is van, amely lehetővé teszi a konfigurációt és a működtetést a csatlakoztatott személyi számítógép vagy laptop segítségével is. Az érintőernyő és a számítógép képei valósidős módon szinkronizáltak. Mivel több panel aktuális állapotát lehet továbbítani, az egész rendszer egyetlen számítógéppel üzemeltethető.

8.1 Infravörös interfész

Az infravörös interfész az x-touch BOX/PANEL aljának jobboldalán található.



Infravörös interfész

8.1.1 File-ok betöltése és letöltése

Az infravörös interfészen (IrDA) keresztül file-okat lehet letölteni a számítógépre vagy a számítógépről az x-touch BOX/PANEL-re.

Az x-touchBOX/PANEL szoftverfrissítéséhez a letöltést pl. a következőképpen kell elvégezni:

• Állapítsuk meg az x-touchBOX/PANEL program-változatát (l. a 4.4 fejezetet).

• Nézzük meg, hogy van-e nagyobb verziószámú szoftver, és ha van, töltsük le a http://www. tridonicatco.com/Services/ Download/Software/x-touchBOX/PANEL Internet-címről.

• Létesítsünk infravörös interfész-kapcsolatot.

• Installáljuk az x-touch szoftver frissítését.

Alkalmazás-specifikus grafikát a Home menühöz ugyanilyen módon lehet letölteni.

Kiindulás: A Main főmenü nyitva van.

1. Nyomjuk meg a **Configuration** (konfigurálás) gombot..



2. A zöld nyillal kerssük meg az IrDA (infravörös eszközök) oldalt.



M 3. Jelöljük be az Enable discovery (keresés engedélyezése) négyzetet a többi infravörös eszközzel való kommunikáció lehetővé tétele érdekében.

4. Jelöljük be az Enable file recep-M tion (file-fogadás engedélyezése) négyzetet.

5. Helyezzük el a laptopot és az xtouchBOX/PANEL-t oly módon, hogy infravörös eszközeik egymással szembe kerüljenek. Nem lehetnek 1 méternél meszszebb egymástól és 15°-kal nagyobb mértékben elforgatott helyzetben egymáshoz képest.

6. Állítsuk be a számítógépet infravörös átvitelre (l. a gyártó kezelési utasításaiban). Ha a vételi feltételek rendben vannak, a laptop neve megjelenik az Infrared devices (infravörös eszközök) mezőben, a laptopon pedig feltűnik az infravörös átvitel ikonja.

7. Kattintsunk a laptop infravörös átvitel ikonjára. Megjelenik a fileok kiválasztására szolgáló párbeszédablak.

You can also drag the files or folders to	o Wieeless Link, on the decklop.
nd File:	· • • • •
broch FONTChe	
Normen scatture	
a verseti statt be	

8 Válasszuk ki az x-touchUPDATE.biz file-t, és kattintsunk a Send-re (elküld). 9. Hagyjuk jóvá OK-val az érintőernyőn. Az x-touch szoftver frissítése elmentésre kerül és a rendszer újraindul.

8.2 Ethernet interfész

Ahhoz, hogy az x-touchPANEL-t Etherneten keresztül számítógéphez csatlakoztathassuk, hálózati kábelre van szükség. A hálózatban mindegyik x-touchPANEL-nek egyedi IP címmel kell rendelkeznie. Ha pl. több x-touchPANEL-t akarunk beépíteni a meglévő vállalati hálózatba, a számítógépes rendszergazdától kell kérni IP címet. Tűzfallal rendelkező hálózatok esetén is a rendszergazda segítségét kell kérni.

Hálózati csatlakoztatás Az ábrán példa látható arra, hogy hogyan lehet több x-touch PANEL-t beépíteni egy hálózatba.



8.2.1 IP cím beállítása az x-touch **PANEL-on**

Kiindulás: A Main főmenü nyitva van. 1. Nyomjuk meg a Configuration (konfigurálás) gombot.

2. A zöld nyillal keressük meg a TCP/IP fület az IP címmel.

3. Nyomjuk meg az IP address (IP-cím) gombot. Megjelenik az IP picker (IP választó) párbeszédablak.



4. Állítsuk be az IP címet a nyilakkal, majd nyomjunk OK-t.

5. A Subnet Mask (alhálózat-maszk) és a Gateway (kapu) beállításához ismételjük meg a 3. és 4. pontot.

6. Nvomiuk meg a Main főmenü ikont. Az IP cím eltárolódik az xtouchPANEL-ban.

8.2.2 IP cím beállítása töhh XtouchPANEL-t tartalmazó hálózatban

Ahhoz, hogy Ethernet kapcsolatot létesíthessünk egy hálózatban, mindegyik xtouchPANEL egyedi IP címmel kell hogy rendelkezzen.

A fenti "Hálózati csatlakoztatás" ábra mutat be példát a címzési folyamatra.

Az állandó IP címek kijelöléséhez nézzük meg a Help (segítség) menüt, vagy a működtető rendszerünk kezelési kézikönyvét. Az előző fejezet megmagyarázza, hogyan kell az IP címet beállítani az xtouchPANEL-ban (l. a 8.2.1 fejezetet). A tűzfallal vagy más védő szoftverrel ellátott számítógép esetén a számítógépes rendszergazdához kell fordulni.

1. Csatlakoztassuk a személyi számítógépet/laptopot és az x-touchPANEL-t hálózati kábelekkel a hálózati kapcsolón keresztül

2. A személyi számítógépen/laptopon a következő értékeket kell beállítani ahhoz a NIC-hez, amelyhez az x-touchPANEL kapcsolóját csatlakoztattuk: IP address (IP cím):192.168.123.10 Subnet Mask (alhálózat-maszk): 255.255.255.0 Gateway (kapu): 192.168.123.1 3. Állítsuk be a következő értékeket az első x-touchPANEL-hez: IP address:192.168.123.11 Subnet Mask: 255.255.255.0 Gateway: 192.168.123.1 4. Állítsuk be a következő értékeket a második x-touchPANEL-hez:

IP address:192.168.123.12

- Subnet Mask: 255.255.255.0
- Gateway: 192.168.123.1

Állítsuk be a következő értékeket a harmadik x-touchPANEL-hez:

IP address:192.168.123.13 Subnet Mask: 255.255.255.0 Gateway: 192.168.123.1

6. Ha további x-touchPANEL-t akarunk beépíteni, növeljük meg az IP cím utolsó számjegyét. A legnagyobb lehetséges szám 255.

7. Nyomjuk meg a Main főmenü gombot az IP címnek az x-touch PANEL-ba történő eltárolásához. Ezután az x-touchPANEL-t távvezérlővel lehet vezé-relni Java Applettel telepített web browser segítségével.

8.2.3 IP cím beállítása helyközi csatlakoztatáshoz

Az x-touchPANEL-nek személyi számítógéphez/laptophoz történő helyközi csatlakoztatásához keresztezett hálózati kábelre van szükség. Az előző oldalon lévő "Helyközi csatlakoztatás" feliratú ábra mutat be példát a címzési folyamatra. Az alábbi utasítások e példán alapulnak.

Az állandó IP címek kijelöléséhez nézzük meg a **Help** (segítség) menüt, vagy a működtető rendszerünk kezelési kézikönyvét. Az előző fejezet megmagyarázza, hogyan kell az IP címet beállítani az xtouchPANEL-ban (l. a 8.2.1 fejezetet). A tűzfallal vagy más védő szoftverrel ellátott számítógép esetén a számítógépes rendszergazdához kell fordulni.

1. 1. Kössük össze az x-touchPANEL-t a személyi számítógéppel/laptoppal hálózati kábel segítségével.

2. 2. A személyi számítógépen/laptopon a következő értékeket kell beállítani ahhoz a NIC-hez, amelyhez az x-touchPANEL-t csatlakoztattuk:

IP address (IP cím): 192.168.123.10 Subnet Mask (alhálózat-maszk): 255.255.255.0

Gateway (kapu): 192.168.123.1

3. Az x-touchPANEL-hoz állítsuk be a következő értékeket:

IP address:192.168.123.11

Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway: 192.168.123.1

4. Nyomjuk meg a Main főmenü ikonját az IP címnek az x-touch PANEL-be történő eltárolásához. Ezután az x-touch PANEL-t távvezérlővel lehet vezérelni Java Applettel telepített web browser segítségével.

8.2.4 Csatlakoztatás az x-touchPANELhez

Az x-touchPANEL távirányítása lehetővé teszi a működtetést és konfigurálást web browser segítségével. Majdnem minden funkciót lehet működtetni a személyi számítógép/laptop billentyűzetével és egerével. A távirányítás Java Applettel rendelkező HTML oldalon alapul. Ahhoz, hogy az x-touchPANEL-t személyi számítógépről/laptopról lehessen működtetni, fel kell rájuk telepíteni a Java Runtime környezetet (JRE, www.java.com). A csatlakozáshoz szokásos web browsert (pl. MS Explorert, Firefoxot) lehet használni.

Az érintőpanel kalibrálását az xtouchPANEL-lel kell elvégezni. Ehhez ne használjuk a web browsert!

Kiindulás: A web browser nyitva van, a Java Runtime körnvezetet installáltuk.

Írjuk be a browser címmezőjébe az xtouchPANEL IP címét, és hagyjuk jóvá az **Enter** lenyomásával. Megjelenik a browseren az x-touch szoftver, amelyet az egérrel és a billentyűzettel lehet működtetni és konfigurálni.

a) +ttp://192.168.050.099/	• 🔁
x-touchPANEL	
Display System Names Lay	eut IrDA. TCP/F
100 00 10 10 00 00 00 100 00 00 00 00 00 100 00 00 100 00 00 100 00 00 100 00 00 100 00 00 100 100 00 100 00	•)) •
Imm	

A **more** (tovább) feliratú link kinyitja a browsernek a konfigurációs file-ok és frissítések feltöltésére és letöltésére szolgáló ablakát (k. a 8.2.5 fejezetet).

8.2.5 File-ok feltöltése/letöltése

Az Ethernet interfészen keresztül le lehet tölteni file-okat a személyi számítógépre/laptopra, vagy file-okat lehet onnan feltölteni az x-touchPANEL-re.

Alkalmazás-specifikus grafikák feltöltése a Home menü számára ugyanolyan módon történik, mint a szoftver-frissítés feltöltése.

Kiindulás: A TCP/IP fül nyitva van a **Configuration** (konfigurálás) menüben.

1. Kattintsunk a browser more... (tovább) feliratú linkjére. Megjelenik a File Up/Download (file feltöltése/letöltése) ablak.



2. A konfigurációs file letöltéséhez az xtouchPANEL-ról kattintsunk a **get config file** (konfigurációs file vétele) linkre. Megjelenik a **File download** (file letöltése) pűrbeszédablak.

3. Ahhoz, hogy konfigurációs file-t, firmware-frissítést vagy gombokhoz szükséges alkalmazás-specifikus grafikát töltsünk fel az x-touchPANEL, nyomjuk le a **Search** (keresés) gombot.

4. Nyissuk meg a file-t és kattintsunk az **upload** (feltöltés) gombra. Ekkor a firmware-frissités, konfigurációs file vagy alkalmazás-specifikus grafika eltárolódik az x-touchPANEL-ban.

Ha egy file-t feltöltöttünk, az xtouchPANEL érintőernyőjén OK-val jóvá kell hagyni.

9. Segítség problémák esetére

9.1 A gyári értékek visszaállítása

Ha visszaállítjuk az x-touch szoftver beállításait a gyári értékekere, a működtető eszközök beállításai és címei törlődnek.

Kiindulás: A Main főmenü nyitva van.

1. Nyomjuk meg a Main főmenü gombot.

2. Nyomjuk meg a **Configuration** (konfigurálás) gombot.

3. Nyomjuk meg a **System** (rendszer) fület.

4. Nyomjuk meg a **Reset to factory defaults** (visszaállítás a gyári értékekere) gombot. Ekkor az x-touch szoftver visszaáll a gyári értkekre.

9.2 Az érintőernyő nem működik megfelelően

Ha az érintőernyő nem reagál megfelelő módon, újra kell kalibrálni.

Megjegyzés 🛆

– Az eszköz esetleg meghibásodott, ha az érintőernyőt távirányítással (Ethernet csatlakozáson keresztül) kalibrálták. Az érintőernyő kalibrálását mindig az x-touchBOXon vagy x-touchPANEL-on kell elvégezni, soha sem web browserrel!

1. Nyomjuk meg a Main főmenü gombot.

2. Nyomjuk meg a **Configuration** (konfigurálás) gombot.

3. Nyomjuk meg a **Calibrate** (kalibrálás) gombot.

4. Tollal érintsük meg a Calibrate (kalibrálás) ikon közepét.

5. Ismételjük meg a 4. lépést kétszer. Ezzel az érintőernyő központosítása megtörtént.

9.3 Nem lehet definiálni világítási jeleneteket

Ahhoz, hogy világítási jelenet lehessen definiálni, mindegyik működtető eszközt csak egy csoporthoz szabad hozzárendelni, különben ütközések adódhatnak.

1. Nyomjuk meg a Main főmenü gombját. Biztosítsuk, hogy mindegyik eszköz csak egy csoporthoz legyen rendelve.
2. Nyomjuk meg az Addressing/grouping (címzés/csoportosítás) gombot.

3. Nyomjuk meg a Folder (doszszié) gombot és egymás után ellenőrizzük a csoportokat. Győződjünk meg arról, hogy mindegyik eszköz valóban csak egy csoporthoz lett hozzárendelve.

4. Ha szükséges, módosítsunk a csoportosításon.

9.4 Nem működik az infravörös csatlakozás

Ha az x-touchBOX/PANEL-en nem jött lére a kapcsolat az infravörös interfészel, vissza tudjuk állítani az eszközt (l. a 8.1. fejezetet is).

Kiindulás: **Enable discovery** (keresés engedélyezése) és **Enable file reception** (file-vétel engedélyezése) aktiválva van.

1. Nyomjuk meg a Main főmenü gombját.

2. Nyomjuk meg a **Configuration** (konfigurálás) gombot.

3. Nyomjuk meg az **IrDA** (infravörös eszköz) fület.

4. Nyomjuk meg a **Reset** (visszaállítás) gombot.

9.5 Nem hozható létre Ethernet kapcsolat

Csak az x-touchPANEL-nek van Ethernet interfésze.

 Ellenőrizzük, hogy valóban keresztezett hálózati kábelt használtunk-e a helyközi kapcsolathoz (az x-touchPANEL-nek közvetlen számítógéphez csatlakoztatásához).
 Győződjünk meg arról, hogy helyesek-e az x-touchPANEL-ba és a browser-ba

bevitt IP címek (l. a 8.2.1 fejezetet). – Nézzük meg, hogy a tűzfal vagy más védő szoftver nem zavarja-e az összeköttetést. Szükség esetén konzultáljunk a számítógépes rendszergazdával.

– Frissítsük fel a browser ablakát.

11 Hulladékkezelés

A környezetvédelem érdekében:

az eszköz hulladékkezelését az illető országban érvényes rendelkezéseknek megfelelően kell végezni; az eszközt nem szabad háztartási hulladékként kezelni vagy elégetni.

10 <u>Műszaki adatok</u>

	x-touchBOX		x-touchPANEL
Cikkszám	24138954		24138990
Hálózati feszültség	110-240 V AC		24^48 V DC
Hálózati frekvencia	50/60 Hz		_
Teljesítményfelvétel	10 W		10 W
Max. kimeneti áram	200 mA		2 mA
Interfészek	IrDA		IrDA, Ethernet
Busz-rendszer	DALI		DALI
	(belső busz-táp)		(külső busz-táp)
Modulcímek	64		64 db "Basic"
			2x64 "Colour"
Méretek (H x Sz x M)	200 x 150 x 42 mm		200 x 150 x 20 mm
Megengedett környezeti			
hőmérséklet		0-50 °C	
Tömeg		0,92 kg	
Rögzítési távolság (D)		155 mm	
Védettség		IP 20	
Érintésvédelmi osztály		SK I	
Képernyő	Érintőpanel (5.7" / 320 x 240 képpont / 256 szín)		

Megjegyzés

Tulfeszültség a DALI vezetéknek az x-touchBOX tápegységéhez történő csatlakoztatásakor Az eszköz tönkremegy. Az x-touchBOX esetén a DALI tápegység be van építve, nem úgy, mint az x-touchPANEL esetén. Ne csatlakoztassuk a tápellátást az x-touchBOX DALI vezetékéhez.

10.1 Az x-touchBOX bekötési rajza



10.2 Az x-touchPANEL bekötési rajza

